



• Telefonía Fija

The diagram illustrates the connection between the 'Manual de servicios' and various service icons. The text 'Manual de servicios' is positioned on the right side. On the left, there are several orange-outlined squares containing symbols: a magnifying glass, a gear, a person icon, a plus sign, a minus sign, a checkmark, a question mark, and a gear. Curved orange arrows connect the text 'Manual de servicios' to each of these icons.

Telefonia Finkoa



ÍNDICE

- 1 - AHOTS-POSTONIZIA
- 2 - SARREAKO ZENBAKIA AURKEZTEA
- 3 - NORBERAREN ZENBAKIA EZKUTATZEA
- 4 - ZAIN DAGOEN DEIA
- 5 - ZAIN DAGOEN DEIA BABESTEA
- 6 - DEI ALTERNATIBOA
- 7 - HIRUKO DEIA
- 8 - DEIAK DESBIDERATZEA
- 9 - IDENTIFIKAZIOIRIK GABEKO DEIAK MURRIZTEA
- 10 - FAMILIARIO AHOTS-POSTONIZIA
- 11 - MARKATU GABEKO DEIA
- 12 - AURREZENBAKI JAKIN BATZUETARAKO DEIAK MURRIZTEA
- 13 - CLASS TERMINALA
- 14 - TELEFONO INTERESGARRIAK

- 1 - BUZÓN DE VOZ
- 2 - PRESENTACIÓN DE NÚMERO ENTRANTE
- 3 - OCULTAR NÚMERO PROPIO
- 4 - LLAMADA EN ESPERA
- 5 - PROTECCIÓN DE LLAMADA EN ESPERA
- 6 - LLAMADA ALTERNATIVA
- 7 - LLAMADA A TRES
- 8 - DESVÍOS DE LLAMADA
- 9 - RESTRICCIÓN DE LLAMADAS SIN IDENTIFICAR
- 10 - BUZÓN FAMILIAR
- 11 - LLAMADA SIN MARCAR
- 12 - RESTRICCIÓN DE LLAMADAS A PREFIJOS DETERMINADOS
- 13 - TERMINAL CLASS
- 14 - TELÉFONOS DE INTERÉS

1- BUZÓN DE VOZ

El servicio Buzón de Voz multiplica las prestaciones de tu línea telefónica actual. Te permite recibir y almacenar los mensajes cuando no estás en casa o no deseas atender el teléfono. Además, si cuando estás atendiendo una conversación telefónica recibes una segunda llamada que no deseas atender en el momento, ésta se desviará automáticamente al servicio Buzón de Voz. Los mensajes puedes escucharlos, con información del dia y la hora, al volver a casa o desde cualquier otro teléfono. Además, si lo deseas, puedes personalizar el idioma y el mensaje de bienvenida. Siempre con total seguridad y la máxima confidencialidad. Este servicio es gratuito y dispones de él de forma automática aunque podrás solicitar la desactivación del servicio llamando al teléfono gratuito de Atención al Cliente 1717 o pulsando las teclas que aparecen en el apartado siguiente.

Activar y desactivar el Buzón de Voz

Activa y desactiva el servicio de buzón desde tu teléfono, pulsando las siguientes teclas con el auricular descolgado:

Código de activación: *#63#

Código de desactivación: #63#

Para conocer el estado de este servicio (activado o desactivado), pulsa: *#63#

Funcionamiento

Puedes acceder al Buzón de Voz, tanto desde tu línea como desde cualquier otra línea. Si bien la llamada de acceso al Buzón de Voz es sólo gratuita cuando la realizas desde tu línea.

Ahotots-postontzira aktibatzeko kodesa: *#63#
Desaskribatza al desaktibatza, sakatu: *#63#
Aktibatzeko kodesa: #63#
Desaktibatza al desaktibatzeko kodesa: #63#
Zerbitzuarren egoera zein jakiteko
ahots-postontzira, baina zuke batetik sar zaitzeke
baduzu bakarrik izango da doakoia.
ibiltzeko

Ahotots-postontzira aktibatzeko kodesa: *#63#
Desaskribatza al desaktibatza, sakatu: *#63#
Aktibatzeko kodesa: #63#
Desaktibatza al desaktibatzeko kodesa: #63#
eta entzunagailua hartuta dagoela:

Aktibatza eta desaskribatza ahots-postontzira
zerbitzua zurue telefonootik, teka hauet sakatu
dagoa da eta era automaticoan instalatuta
duzu. Hori bai, nahi duzunean deskonekta
dagoa. Horretarako, denei 1717ra,
bezeroarenazko arreta-teléfonoa, edo teka
desakreku. Hori nahi duzunean deskonekta
kondideratzaun handinean. Zerbitzu hau
informazioarekin. Beste seguritasun osor etra
ahal izango dituzu, egunari eta orduan buruzko
izulitakoen edo beste telefono batetik entzun
desakreku da automaticoki. Mezuak extera
jaso gerro, dei hoi Ahotots-postontzia zerbitzura
ari zarela hartu nahi ez duzun bigarraren dei bat
ez duzunear. Horrez gain, telefonoa hartu nahi
etxean ez zuudenear edo telefonoa hartu nahi
jaso eta biltegiratzeko aukera ematen dizu,
linearen zerbitzuzk biderekatzen ditu. Mezuak
ahots-postontzira zerbitzuzk zurue telefono-

1-AHOTS-POSTONTZIA

AHOTS-POSTONIZIAN SARTZEKO

Zure Ahots-Postonizialako urruneko sartidea
ezgaitzera, nahiko da pasahitz gisa hasierako
zenbaikia sartzea: **0 0 0 0**

- 2a.** Marktatu zure teléfono-linea batetik sartzeko, bi modu dituzu:
 - 2. Zurea ez den teléfono-linea batetik sartzeko:
 - 2b. Marktatu zure teléfono-zenbaikia eta txaron:
 - 2a. Maraktu zure teléfono-zenbaikia eta txaron:
Ahots-Postoniziala martxan hasi arte, **#** saka tu bera karko ditzu, mezukak grabatzeko seinaleak jo baino lehen. Une horrean, sistemak pasahitza arrazoiengailik beharrekoa ditzu. Konfidentzialitasun-sartzeko saskuko ditzu.
 - 2b. Marktatu zure teléfono-zenbaikia eta txaron:
Ahots-Postoniziala martxan hasi arte, **#** saka tu bera karko ditzu, mezukak grabatzeko seinaleak jo baino lehen. Une horrean, sistemak pasahitza arrazoiengailik beharrekoa ditzu. Konfidentzialitasun-sartzeko saskuko ditzu.

*Aukea hau ez da erabilgarria Wimax linea duteenentzat.

- 2c.** Euskarrelako terminal batetik sartzea, berariatzeko tekla bat dagoeila ikusiko ditzu. Saka tu teka hori zura mezukak entzuteko, entzungailua altxatuta dagoeila entzuteko, entzungailua altxatuta mezukak ikusiko ditzu. Saka tu teka hori zura mezukak entzuteko, entzungailua altxatuta dagoeila entzuteko, entzungailua altxatuta mezukak ikusiko ditzu. Saka tu teka hori zura mezukak entzuteko, entzungailua altxatuta dagoeila entzuteko, entzungailua altxatuta mezukak ikusiko ditzu.
- 2d.** Hartu entzungailua eta markatu zenbaiki hau: **1201**
- 2e.** Hartu entzungailua eta markatu zenbaiki ostean, ahots batetek zenbat mezuz berri dituzun jakinharaztiko ditzu*.
- 2f.** Hartu entzungailua eta, bi seanguardoren sartzeko, hiru modu dituzu:

ACCESO AL BUZÓN

1. Para acceder desde tu línea tienes tres posibles opciones:

1a. Descuelga el auricular y, tras un par de segundos, una voz te indicará el número de mensajes nuevos que tienes*.

1b. Descuelga el auricular y marca: **1201**

1c. Si eres usuario de un terminal de Euskaltel, verás que hay una tecla específica para el Buzón de Voz. Púlsala con el auricular descolgado para escuchar tus mensajes. Si no eres usuario de un terminal de Euskaltel, y quieres serlo, consulta el epígrafe Terminal Class, en el apartado Servicios Adicionales*.

*Opción no disponible para clientes que dispongan de línea Wimax

2. Para acceder desde una línea de teléfono diferente tienes dos opciones:

2a. Marca tu propio número de teléfono y espera a que el Buzón de Voz entre en funcionamiento. Debes pulsar **#** antes de que suene la señal de comienzo de grabación de mensajes. En ese momento, el sistema te pedirá que introduzcas la contraseña. Por motivos de confidencialidad, para que este tipo de acceso remoto esté disponible, es necesario que la contraseña -por defecto (0000)- haya sido modificada. Para cambiar la contraseña accede a la opción Modificaciones del Menú Principal y elige Modificar la contraseña.

2b. Llama al número 901 640 666. Este número te permite acceder a tu Buzón de Voz desde cualquier lugar del Estado. Sólo tienes que indicar tu número de teléfono y tu clave.

Para inhabilitar el acceso remoto a tu Buzón de Voz, basta con que fijes nuevamente la contraseña con su valor inicial: **0 0 0 0**

ESCUCHAR LOS MENSAJES

- Una vez que has accedido al buzón, una voz te informa del número de mensajes nuevos y también, de los escuchados.
 - Además, de cada mensaje nuevo el sistema te indicará el día, la hora y el número de teléfono que ha dejado el mensaje.
 - Inmediatamente a continuación, el sistema reproduce el mensaje.
 - Una vez escuchado, el sistema te ofrece un menú de opciones relacionados con el mensaje.

menú de mensajes nuevos

- 1** Volver a escuchar el mensaje
 - 2** Guardar el mensaje
 - 3** Borrar el mensaje
 - 4** Guardar como nuevo mensaje
 - 8** Ayuda
 - 0** Llamar al remitente del mensaje
 - 1** Escuchar mensaje anterior

Puedes realizar cualquiera de estas acciones en cualquier momento, sin necesidad de esperar a terminar de escuchar el mensaje.

- Cuando has escuchado todos los mensajes nuevos, el sistema te guía al Menú Principal.

MENÚ PRINCIPAL

Desde el menú principal puedes configurar el sistema, así como volver a escuchar los mensajes guardados.

menú principal

- 1** Escuchar mensajes
 - 3** Modificaciones
 - 8** Ayuda
 - 8 8** Introducción general al sistema
 - 8 8 8** Introducción especial nuevos clientes
 - 0** Salir del Buzón de Voz

MEZUAK ENTZUTEKO

- Behin ahots-posotzian satu eta gero, ahotz batetik mezu berriaren eta entzundakoenen kopuruua jalarriaztiko ditzu.
- Berau mezua berria da, mezua zer egingunean, zer ordutan eta zer telefonoa-zenbakiratik utzi duten jakinarrakiko ditzu.
- Horretz gain, mezua berria bada, mezua zer sistematikoa da.
- Ondoren, sistematik mezua erreporduztuko du.
- Entzun eta, gero, sistematik mezuarrekin lotutako hamabert arkeera eskalinikoa ditzkun.

- | | |
|---|-------------------------------|
| 1 | Mezu berriko erantzuteko |
| 2 | Mezu gordezteko |
| 3 | Mezu ezabatzeko |
| 4 | Mezu berri gisa gordezteko |
| 5 | Mezu berri gisa gordezteko |
| 6 | Deia egin duenari erantzuteko |
| 7 | Aurreko mezuar erantzuteko |

Menu nagusitik sistema konfigura dezakazu, baina gordetako mezukak berriro entzun ere.

MENU NAGOSIA

- Aukera horretako edozein gauza dezkatzu edozein unetan, hau da, ez dzu txaron behar mezu guztia erantzun arte. Mezu berri guztiak entzun dituzunen, sisteman ● Menu Nagusira eramango zatitu.

| | |
|----------|---------------------------------------|
| 1 | Mezuak entzuteko |
| 3 | Aldatzeako |
| 8 | Lagunetza eskaizteko |
| 8 | Sistemako sarreko orokorra |
| 8 | Berezko berrienatzeko sarreko beretza |
| 8 | Ahotz-Postonitzik irtekele |

ongelterriko mezua aldatzeko

| | |
|---|------------------------|
| 8 | Laguntza eskaeteko |
| 3 | Ezabatzeko |
| 2 | Gordetzekeko |
| 1 | Mezu berria grabatzeko |

hauek emango ditzizun.
garabatzera zaitu. Jarraitzen, eta bi kausuetan, aukera
eraukutsi edo ongietorriko beste mezua berri bat
baduzu, sistema dagoen ongietorriko mezua
Ongietorriko mezua aldatzeko aukera hautatzenean

aldatzeko

| | |
|---|--------------------------------|
| 8 | Laguntza eskaeteko |
| 5 | Hizkuntza aldatzeko |
| 4 | Pasahitza aldatzeko |
| 2 | Zure ahotz-sinadura aldatzeko |
| 1 | Ongietorriko mezukak aldatzeko |

eta erabilii nahi duzun hizkuntza aldatzeko.
postontziako urruneko sarbidariko pasahitza
ongietorriko mezua. Zure ahotz-sinadura, Ahotz-
sarrukak Zara. Menu horrek aukera emango ditzu
Aldatzeko aukeraren bidez, beste menu batetan

menu nagusira eraramango zaitu berriro.
Behin mezua guztikak entzun eta gero, sistema

lada entzundako mezuen menua

| | |
|---|-------------------------|
| 1 | Aurreko mezua entzuteko |
| 0 | Deitzeko |
| 8 | Laguntza eskaeteko |
| 3 | Ezabatzeko |
| 2 | Gordetzekeko |
| 1 | Berrito entzuteko |

horiekin lotuta, aukera hauek dituzu.
dauden mezukak erreproduzituko diru. Mezu
sistematikak ezabatu ez dituzun eta gordeita
Mezua entzuteko aukera hautatzenean baduzu,

Si eliges la opción **Escuchar mensajes**, el sistema reproduce los mensajes guardados que no has eliminado. Sobre estos mensajes, también tienes un menú de acciones.

menú de mensajes ya escuchados

| | |
|---|---------------------------|
| 1 | Volver a escuchar |
| 2 | Guardar |
| 3 | Borrar |
| 8 | Ayuda |
| 0 | Llamar |
| 1 | Escuchar mensaje anterior |

Una vez has escuchado todos los mensajes el sistema te guía nuevamente al menú principal.

Con la opción **Modificaciones**, accedes a un nuevo menú que te permite modificar el mensaje de bienvenida, tu firma de voz personal, la contraseña para el acceso remoto al Buzón de Voz y el idioma que prefieras utilizar.

modificaciones

| | |
|---|----------------------------------|
| 1 | Modificar mensajes de bienvenida |
| 2 | Modificar firma de voz personal |
| 4 | Modificar la contraseña |
| 5 | Cambiar el idioma |
| 8 | Ayuda |

Si seleccionas la opción **Modificar mensaje de bienvenida**, el sistema te muestra el mensaje de bienvenida existente o te invita a grabar un mensaje de bienvenida nuevo. A continuación, y en ambos casos, las opciones que el sistema te da son:

modificar mensaje de bienvenida

| | |
|---|----------------------|
| 1 | Grabar nuevo mensaje |
| 2 | Guardar |
| 3 | Borrar |
| 8 | Ayuda |

Si seleccionas la opción **Modificar firma de voz** personal, el sistema te muestra la firma de voz personal existente o te invita a grabar una firma de voz personal nueva. A continuación, y en ambos casos, las opciones que el sistema te da son:

modificar firma de voz personal

- 1** Grabar nuevo mensaje
- 2** Guardar
- 3** Borrar
- 8** Ayuda

Si seleccionas la opción **Modificar contraseña**, el sistema te pedirá que introduzcas dos veces la nueva contraseña. Esta contraseña será la que te permita acceder al Buzón de Voz de forma remota.

Si seleccionas la opción **Cambiar el idioma**, el sistema te permite elegir entre: Euskera, Castellano e Inglés. Elige tu idioma y, a continuación, pulsa **#**

cambiar idioma

- 1** Castellano
- 2** Euskera
- 3** Inglés
- 8** Ayuda

- | | | | |
|---------------------|------------------|------------------|-----------------------------|
| 1 Gasteleñua | 2 Euskara | 3 Inglesa | 8 Laguniza eskatzeko |
|---------------------|------------------|------------------|-----------------------------|

hizkuntza aldatzeko

Zure hizkuntza eta ondoren, sartatu **#**
sistematik honako hauein artean alkeratzen uzko
dizu: Euskara, Gasteleñua eta Inglesa. Aukeratu
sistematik pasahitz berria birtuan sartzeko
dizu. Ahots-postomitzu urrunetik sartzeko.

Pasahitzak ahots-sinadurra hautazten baduzu,
sistematik pasahitz berria birtuan sartzeko
eskatuko ditzu. Pasahitz horrek aukera emango
dizkizun. Ahots-postomitzu hautazten baduzu,
sistematik pasahitz berria birtuan sartzeko
dizkizun. Ahots-postomitzu hautazten baduzu,

- | | | | |
|-----------------------------------|----------------------|---------------------|-----------------------------|
| 1 Ahots-sinadura aldatzeko | 2 Gordetzekeo | 3 Ezabatzeko | 8 Laguniza eskatzeko |
|-----------------------------------|----------------------|---------------------|-----------------------------|

ahots-sinadura aldatzeko

Zure ahots-sinadura aldatzeko aukera hautazten
baduzu, sistematik dagoen ahots-sinadura
erakutsi edo ahots-sinadura berria grabatzera
gondidatuko zaiztu. Jarrain, eta bi kasuera,
sistematik pasahitz berria grabatzera
baduzu, sistematik dagoen ahots-sinadura
erakutsi edo ahots-sinadura berria grabatzera
gondidatuko zaiztu. Jarrain, eta bi kasuera,

3 - NORBERAREN ZENBAKIA EZKUTATZEA

*Sartzen den zenbakizaren aurkezpenarekin batetegarriak dirien terminaletan.

Zerbitzu hau desaktributzeko, deitu 1717ra, Bezerorarentza Doaiko Arreta-teléfono.

Detingen ditzun personaren teléfono-zenbakia ikusiteko*, aukera emanago dizu. Bezero guztiek dute zerbitzu hau.

2 - SARREAKO ZENBAKIA AURKEZTEA

Zerbitzu hau modu iraunkorean ere kontrata daiteke, dei bakotizaren aurretik kodea erabiltzak, dei alkutibatzeko, markatu: **067**

era ondoren, deftu nahi duzun teléfono-zenbakira. Zerbitzu hau alkutibatzeko, markartu: **067** deitu 1717ra, Bezerorarentza Doaiko Arreta-teléfono.

Sartzen den zenbakizaren aurkezpenarekin batetegarriak dirien terminaletan.

Zerbitzu hau desaktributzeko, deitu 1717ra, Bezerorarentza Doaiko Arreta-teléfono.

Detingen ditzun personaren teléfono-zenbakia ikusiteko*, aukera emanago dizu. Bezero guztiek dute zerbitzu hau.

Sarreako zenbakia aurkezteko, deitu 1717ra, Bezerorarentza Doaiko Arreta-teléfono.

Zerbitzu hau modu iraunkorean ere kontrata daiteke, dei bakotizaren aurretik kodea erabiltzak, dei alkutibatzeko, markatu: **067**

era ondoren, deftu nahi duzun teléfono-zenbakira. Zerbitzu hau alkutibatzeko, markartu: **067** deitu 1717ra, Bezerorarentza Doaiko Arreta-teléfono.

Sartzen den zenbakizaren aurkezpenarekin batetegarriak dirien terminaletan.

Zerbitzu hau desaktributzeko, deitu 1717ra, Bezerorarentza Doaiko Arreta-teléfono.

Sarreako zenbakia aurkezteko, deitu 1717ra, Bezerorarentza Doaiko Arreta-teléfono.

2 - PRESENTACIÓN DE NÚMERO ENTRANTE

Te permite la visualización* del número de teléfono de la persona que te llama. Todos los clientes disponen de este servicio.

Puede solicitar la desactivación del servicio llamando al número gratuito de Atención al Cliente 1717.

*Sólo en terminales compatibles con la presentación de numero entrante.

3 - OCULTAR NÚMERO PROPIO

Con este servicio puedes impedir que tu número de teléfono se visualice en el teléfono del usuario que recibe tu llamada.

Para utilizar este servicio marca: **067** y a continuación, el número al que quieras llamar.

Este servicio también puede ser contratado de forma permanente llamando al teléfono gratuito de Atención al Cliente 1717.

Quien recibe la llamada (siempre que disponga de Presentación de número entrante) recibirá en su teléfono un mensaje indicando que el llamante no desea ser identificado. Esto sucede siempre, excepto cuando el destino corresponda a entidades autorizadas (Servicios de Urgencia, Protección Civil y Cuerpos de Seguridad), en estos casos excepcionales tu número aparecerá siempre.

4 - LLAMADA EN ESPERA

Este servicio sirve para atender más de una llamada al mismo tiempo. Si estás en medio de una conversación telefónica y recibes otra llamada (oírás un tono en el auricular), puedes atenderla sin necesidad de finalizar la primera.

Activar y desactivar llamada en espera

Pulsa las siguientes teclas con el auricular descolgado:

Código de activación: *43#

Código de desactivación: # 4 3 #

Para conocer el estado de este servicio
(activado o desactivado), pulsa: * # 4 3 #

Gestión de la llamada en espera:

- R 2 Comutar entre las dos llamadas.
 - R 1 Liberar llamada en curso y recuperar la llamada en espera.

5 - PROTECCIÓN DE LLAMADA EN ESPERA

La notificación de nueva llamada entrante mientras está establecida otra, puede interrumpir una llamada generando repercusiones negativas en las llamadas de datos. Este servicio permite proteger una determinada comunicación del servicio de llamada en espera.

Activación: Si desea proteger una llamada de datos, marque *43* en el momento de realizar la llamada.

*Arribatzaiko: Datu-dei bat badestu nahi baduzu, markatu *43* deia egiteko unean.*

Telofinor hitz egiten arri zazela sartzen den dei berri bat dagoeila jaka marrateek dei bat eten Zerbitzu honetik komunikazio zeihatza bat zain dezerkatzera, eta datu-deleitan ondorio xamarrak sortu. Zerbitzu honetik komunikazio zeihatza bat zain dezerkatzera, eta datu-deleitan ondorio xamarrak sortu. Zerbitzu honetik komunikazio zeihatza bat zain dezerkatzera, eta datu-deleitan ondorio xamarrak sortu. ematen du.

5 - ZAIN DAGÖEN DE LA BABESTEKO

R1 Uneko deia askatu eta zain dagoen delia berreskutzeko.
V2 Bi artean arrean normatutakoak.

Lain adda geh deidareh Ruadeh Reida:

Zerbitzuaren egoera zein den jakiteko (aktibatuta ala desaktitibatuta), sakatu: # 4 3 #

Aktibatzeko kodea: # 4 3 # Desaktitibatzeko kodea: # 4 3 #

dagoelela:

Lain dagogenen deia artibatzera eta desakartibatzera

Zerbitzu honiek aldi berean dei batii baino gētihagorri eramatzuketako baliio du. Telefondoz hitz egiten arri bazaarra eta bestetik dei bat jasotzen baduzu (tonu bat entzungoa eta amaitu gabe). Autoreko deia amaitu gabe.

4-ZAIN DAGOEN DEA

6 - LLAMADA ALTERNATIVA

Este servicio te permite realizar una llamada mientras mantienes una conversación telefónica.

Para ello, y durante el transcurso de una llamada telefónica, pulsa **R** y realiza la segunda llamada:

- Si la segunda llamada no contesta, puedes volver a la primera mediante **R**
- Si la segunda llamada es contestada, la gestión de las dos comunicaciones es similar a la de Llamada en Espera y Llamada a Tres.

7 - LLAMADA A TRES

Este servicio te permite establecer una llamada entre tres usuarios. Cada llamada establecida es facturada a la línea que la realiza.

Para ello, primero, sigue los pasos para realizar una llamada alternativa. Luego, establece la llamada a tres mediante **R**

7 - HIRUKO DEIA

- Biigarren deia harzenen badute, bi lehenengora itzul zatzeke **R** Ren bidez.
- Biigarren deia inork harzen ez badu, sakatu **R** eta egin biigarren deia: Horreitarako, telefonoz hitz egiten ari zarela, hitz egiten ari zaren bitartean beste deit bat egiteko.
- Zerbitzu honiek aukera emanago ditzu telefonoz hitz egiten ari zaren bitartean beste deit bat egiteko.

6 - DEI ALTERNATIBOA

Jasotako deiake besete zenbakia batetan desbideratzea ahalbidetukena ditzu, denboratarte batean deitari inork erantzuten ez badio. Desbideratuako dela zuire fakturaren kargatuko da eta dei-egileak hasierako norakora egingintako Zerbitzua aktibatuta dagoneean, telefonoa hartzean entzuneko duzun tonua ez da izango tonu jarraitua bezalakoa.

Dreiblatt deshalb ist der Begriff **desakribatzen** nicht passend, da er die Verwendung von **zweckorientierten** oder **zielorientierten** Methoden impliziert. Deshalb ist es besser, wenn man die Begriffe **deskribieren** und **interpretieren** trennt.

**Zure linea beste linea batzuetatik datozten
desbidertzaeztak babestuko du.**

Beste pertsona batetik delak zurue telefonoa
desbideratza salhesten du, zuk horreztarako
balmenik eman ezean.
Desbideratzeko eta desakatibatzeko
Zerbitzu horri aktibatzeko edo desakatibatzeko,
sakatu teka haurek.

Aktibatzeko kudea: # 0 2 # Desaktibatzeko kudea: # 0 2 #

Desvío de llamada si no responde

Te permite desviar las llamadas recibidas hacia otro número cuando no se responde la llamada transcurrido cierto tiempo. La llamada desviada se cargará en tu factura y el llamante pagará a su operadora por una llamada al destino inicial. Cuando el servicio está activado el tono que escuchas al descolgar el teléfono es diferente al tono continuo.

Activar y desactivar desvío de llamada si no se responde

Pulsa las siguientes teclas con el auricular descolgado:

Código de activación: *61* número de desvío #

Código de desactivación: # 6 1 #

Para conocer el estado de este servicio
(activado o desactivado), pulsa: * # 6 1 #

Anular todos los desvíos

Protege la línea propia de recibir desvíos provenientes de otras líneas.

Activar y desactivar anulación de desvíos

Pulsa las siguientes teclas con el auricular descolgado:

Código de activación: *02#

Código de desactivación: # 0 2 #

Protección de desvío

Evita que otra persona desvíe sus llamadas a tu número de teléfono sin que tu las autorices.

Activar y desactivar protección de desvío

Pulsa las siguientes teclas:

Código de activación: *02#

Código de desactivación: # 0 2 #

Deiak desbideratzeko, inork erantzuieñ ez badu

9 - RESTRICCIÓN DE LLAMADAS SIN IDENTIFICACIÓN

Este servicio evita que recibas llamadas de origen desconocido.

Para activar o desactivar este servicio llama a nuestro teléfono gratuito de Atención al Cliente 1717.

10 - BUZÓN DE VOZ FAMILIAR

Consiste en subdividir el Buzón de Voz, de tal modo que la persona que llame pueda dejar mensajes a diferentes personas. El número máximo de buzones habilitados por línea será de 4.

Para contratar este servicio llama al número gratuito de Atención al cliente 1717. Tiene una cuota mensual fija que se cobrará independientemente de si se activa o no el servicio a partir de la fecha de alta.

El funcionamiento del Buzón de Voz Familiar es similar al del Buzón de Voz Básico. (Ver epígrafe Buzón de Voz). Únicamente debes utilizar tu número de Buzón de Voz Familiar (de 1 a 4) para acceder al mismo.

Si lo que deseas es acceder a tu Buzón de Voz desde una línea de teléfono diferente a la propia llamando a tu número de teléfono deberás indicar tu número de buzón y a continuación pulsar **#**, tras lo cual el sistema te pedirá tu contraseña de acceso. Por motivos de confidencialidad, es necesario que la contraseña por defecto (**0000**) haya sido modificada.

El resto de funciones del Buzón de Voz Familiar son iguales que en el Buzón de Voz Básico.

Familialako Ahots-Postontziarren gaianerako funtziok eta Oinaritzko Ahots-Postontziarenak berdinak dira.

Zure Ahots-Postontzulan zurera ez den linea batetik sartu nahi baduzu, zure telefono-zenebaikira detu eta azala ahots-postontzaren zenbakia adierazi beharko duzu. Ondoren, sakatu **#**. Gero sistema zurue sarbiderekoei pasahitzak berrezkoan da aurreko aldatuatzera izatea pasahitz berenetsia **(0000)** diuzu. Konfidantzialtasun-arrazoilengatik lehenengo aldatuatzera izatea pasahitz berenetsia **(0000)** diuzu.

Familialako Ahots-Postontziak Oinarrizko Ahots-Postontziak Sartzean, Familialako Ahots-Postontziak Sartzean, Ez ditzu egin behar.

Lerbitzuan hau kontratatzeko, derti 1717 telefono-zenbakira. Hileko kuita finikoa izango da eta aldatu-datalki aurera kobratuko da, zerbitzua akitibiltatu ala ez.

Familialako Ahots-Postontziarak Umanitzeko Ahots-Postontziarren antzeria funtzionalaren du ikus Ahots-Postontziari dagokion atala). Familialako Ahots-Postontziarren sartzeko, zuri egokitu zailuz zenbaikia (tetriklik 4ra) erabili bestetik ez duzu egin behar.

10 - FAMILIAKO AHOIS-POSTONIZIA

Zerbitzura: 1717.

Lerdiñaz honkekin, ez duzu jasoko jatorri ezezaguneko deirik.

MURRIZTEA GABEKO DEIAK 9 - IDENTITIKAZIOIRIK GABEKO DEIAK

Class Terminala kontratatzeko, deitu
Berezarenitzako gure doako Arreta-teléfonora,
1717ra.

Zerbitzua ekarriko du.
Instalazioaren eta terminaldarren mantenize-lanen
produktu honiek berrekintzak barneko
hileko kutsa aplikatzen dakin. Era berean,
agapean moduan eskauntzen da era horrek,
analogiko bat duzu eskuera. Terminal hori
eta Class zerbitzukin bateragarria den terminal
Berezoa zaren, Euskaltelk personalizatu duen

13 - CLASS TERMINALA

akibateko eska dezakezu.
Zentroarekin, 1717 teléfono-zentroak.
Jari harremannetan gure Berezarenitzako Arreta
Zerbitzua hau akibatzen edo desaktibatzeko,
Bestelik adierazitzen, kostu handikoa 803 eta 806

- Muigikorrearako deialk.
- Nazioarteko deialk.
- Probinditzatzenko deialk.
- Tarifa gehigarriko 803 eta 806 zerbitzuk.
- 900 zenbakiek.
- 800 zenbakiek.

batzuetara deitza era gogoitz dezaketeu.
Zerbitzua honen bidez, zuru lineaik zenbaki jakin

12 - AURREZENBAKI JAKIN BATZUETARAKO DEIAK MURRIZTEA

Zerbitzua hau osorralgarraria da, adinekoak eta
konfigura datuke, automaticoki larrialdietako
umekiz bi zi dirien exkeletan (adibidez, zerbitzua
zerbitzua batera deitezko).

1717ra.
deitu Berezarenitzako Doako Arreta-teléfonora,
Zerbitzua hau akibatzen edo desaktibatzeko,
zenbakirik markatu ez bada.

telefonia haratu eta hurrengoa 5 segundutan
zenbakibati batera deituko du automatikoki,
Zerbitzua honiek aurreko zehautuako telefono-

11 - MARKATU GABEKO DEIA

11 - LLAMADA SIN MARCAR

Este servicio realiza una llamada a un teléfono prefijado de forma automática si tras descolgar el teléfono no se marca ningún número en 5 segundos.

Para activar o desactivar este servicio llama al número gratuito de Atención al cliente 1717.

El servicio Llamada sin Marcar es muy útil en hogares con personas mayores y niños (por ejemplo se puede configurar el servicio para que llame automáticamente a un servicio de urgencia).

12 - RESTRICCIÓN DE LLAMADAS A PREFIJOS DETERMINADOS

Este servicio te permite restringir las llamadas que realices desde tu línea a los siguientes destinos:

- Números 800.
- Números 900.
- Servicio de tarificación adicional 803 y 806*.
- Llamadas Interprovinciales.
- Llamadas Internacionales.
- Llamadas a móviles.

Para activar o desactivar este servicio llama al número gratuito de Atención al cliente 1717.

* Los servicios 803 y 806 de alto coste estarán restringidos por defecto y se podrá solicitar su activación.

13 - TERMINAL CLASS

Como cliente, tienes a tu disposición un terminal analógico compatible con los servicios Class personalizado por Euskaltel. Este terminal se ofrece en régimen de cesión y supone la aplicación de una cuota mensual. Asimismo, este producto conllevará un servicio de mantenimiento de la instalación interna y del terminal.

Puede contratar el Terminal Class, llamando al número gratuito de Atención al cliente 1717.

14 - TELÉFONOS DE INTERÉS

Atención al Cliente: 1717

Horario:

De lunes a viernes de 8 a 24 horas.

Sábados de 8 a 14 horas.

Averías: 1718

Horario: 24 horas, 365 días al año.

Información de Números de Teléfono: 11840

(Información de teléfonos particulares y empresas de cualquier Operador de telefonía de ámbito nacional).

Horario: 24 horas, 365 días al año.

Desde teléfonos fijos de acceso directo Euskaltel: 60 cents/min primer minuto y 1 cents/seg resto. Desde teléfonos móviles Euskaltel: 84,5 cents/min primer minuto y 1,41 cents/seg resto.

Euskaltel/Amenaren telefono nungikonezaleak: 865 Zenitimo/min lehen minutua eta 1,41 Zenitimo/seg gainerakoa.
Euskaltelaren zuzeneko sarrbiideko telefono finkotak: 60 Zenitimo/min lehen minutua eta 1 Zenitimo/seg gainerakoa.
Orduetegia: 24 orduz, urteko 365 egunetan.

Direktorio Zerbitzua: 11840 (Edozien telefonoa
buruzko informazioa, partikularrena nahiz
operadore nazionalen telefono-zentralei
enpresenai).

Matxurak: 1718
Orduetegia: 24 orduz, urteko 365 egunetan.

Berezarentzako Arreta: 1717
Orduetegia:
Askehezenei k ostiralera, 8:00etako 14:00etara.
Larunbatean, 8:00etako 14:00etara.

14 - TELÉFONO INTERESGARRIAK